

# Se Aprobó en las Inhabilitaciones

1.ª SECCION  
diario de  
la mañana

# SANTA FE

Año XXIII - N.º 7508

REDACCION  
ADMINISTRACION  
TALLERES

SAN MARTIN  
2042-43  
Fundado el 1.º  
de febrero del 1.º

Sucursal Buenos Aires: 25 de Mayo 294

SANTA FE, VIERNES 22 DE SETIEMBRE DE 1931

Suc. Rosario: Sarmiento 516

## “Los Vencedores” ¿Quién la Ley Contra los Vencidos?”

## Algunos Párrafos del Discurso de Repetto

Tal fué la opinión del informante de la minoría, Iribarne, al referirse a las reformas proyectadas

Socialistas, D. Prog'esistas, Antipersonalistas de Entre Ríos, Bloquistas y Bosano Ansaldo, votaron en contra

“El pueblo cree que el proyecto es el primer golpe de tijera del dependiente cuando vá a rasgar la tela”, manifestó

MELO: LIDER DEL SUFRAGIO LIBRE

### EL PROYECTO EN GENERAL FUE APROBADO POR 75 VOTOS Y 56 EN CONTRA

BUENOS AIRES, septiembre 21 (Saport). — Todas las instancias de la Cámara de Diputados se encontraban atareadas al público deseo de seguir de cerca el debate político a establecer con motivo de ordenarse a considerarse hoy, de acuerdo a la moción de preferencia aprobada, el despacho de la comisión de Negocios Constitucionales sobre los proyectos de reformas a la ley electoral vigente, introduciendo inhabilitaciones de ciudadanos para figurar en los padrones.

#### LA CONCORDANCIA FORMA QUORUM

A la hora reglamentaria, el presidente del cuerpo doctor Calafante declara abierta la sesión con la asistencia de 98 legisladores. Se nota la ausencia de los representantes socialista y demócrata progresista que de acuerdo a sus propósitos, no con-

currieron para integrar el quórum. Minutos más tarde, estos legisladores penetran al recinto.

#### ASUNTOS ENTRADOS

El diputado Justista de Santa Fe, Bosano Ansaldo presenta un proyecto de ley sobre nacionalización de la moneda normal de Cailla. La comisión de Comunicaciones y Transportes presenta su dictamen favorable al proyecto del Ejecutivo para las construcciones en las vías de los ferrocarriles del Estado, por un valor de \$7.220.000 pesos.

#### REFORMAS A LAS LEYES 8871 Y 11.387

Después de haber oído asuntos de menor importancia, el cuerpo para considerar el despacho de la comisión de Negocios Constitucionales sobre los proyectos presentados por el P. E. modificando las leyes 8871 y

#### EL INFORME DE FRESCO

Por la mayoría de la comisión, informa el diputado dependiente Fresco. Comenta por referirse al manifiesto dado por el radicalismo reciente, y expresa: “El manifiesto dice que con las reformas que se proyectan se pretende suplir las garantías de la ley Sáenz Peña; es

posible alguno de devolviera la ley Sáenz Peña”.

“Dice el manifiesto que el comité nacional a cargo de los funcionarios del gobierno, esto es, una muestra, una patética señal. El comité nacional a cargo de los funcionarios creados por la ley 8871”.

Refuta también la parte del manifiesto en que se atribuye a este proyecto el propósito de adular al jefe sufragista.

#### INTERUPCIÓN OPORTUNA

A esta altura del discurso. Dictamen interrumpe a Fresco preguntando al P. E. ¿Por qué alardea algún manifiesto o proyecto relacionado con el manifiesto, como lo dejaría suponer la forma depurativa que sobre él se levanta el legislador conservador. La interrupción de Ockman origina un breve cambio de palabras entre éste y Fresco, concluyendo en la siguiente forma:

#### INFORME DE LA MINORÍA

El diputado Iribarne informa al despacho de la minoría de la comisión. Se refiere la importancia del proyecto, porque está en discusión el tiempo de las palabras creadas por la revolución; porque en la Cámara no está representado el mayor número electoral de la acción, resultando que dictan la ley los vencedores contra los vencidos.

#### UN PROYECTO REGRESIVO

“En general — dice — se trata de un proyecto regresivo, atentatorio a la libertad de las personas, de la prensa, de la asociación, y está en contra de los más elementales principios constitucionales y jurídicos”.

#### LA OPINIÓN DEMOCRATA PROGRESISTA

Por el sector demócrata progresista habla el diputado Perera, quien sostiene la disposición de su sector con la sanción del proyecto considerado. “La reforma — dice — vive en momentos que no son propios; para la mayoría del electorado, estas reformas son imprudentes y temerarias. Con esas reformas se ataca la soberanía de la nación; la soberanía es el pueblo”.

Continúa el orador exponiendo sus puntos de vista contrarios a la sanción.

#### LOS JUSTISTAS

Por el antipersonalismo socialista habla Bosano, quien se expone en sentido favorable a la aprobación. Dice que las reformas no alteran las garantías fundamentales de la ley, sino que las modifican.

Bosano Ansaldo, del mismo sector, argumenta extensamente contra las reformas por considerárselas oportunistas y fomenta su oposición con el presupuesto de su sector, exponiendo que “esta reforma que en esta hora se quiere hacer, justificarla sería difícil irrefragable”.

#### HABLA REPETTO

Usa de la palabra el representante socialista, quien se refiere a las reformas que el proyecto del Ejecutivo, restando que las as-

tradas de la ley quedaran en adelante en manos de los funcionarios políticos.

Luego exponen su pensamiento por esos sectores, pasando a votar a las 22 horas.

#### SE APROBO EN GENERAL

Los proyectos de reformas a las leyes 8871 y 11387 fueron aprobados en general por 75 votos contra 56.

#### LOS QUE VOTARON EN CONTRA

En contra de la sanción de la ley votaron los socialistas, demócratas progresistas, antipersonalistas de Entre Ríos, antipersonalistas de Santa Fe, Bosano Ansaldo, y los Vocelistas de San Juan. El voto en contra de esas últimas confiere nuestra gratitud a la información dada anterior sobre el temperamento que adoptaron los legisladores sanjuaninos. La Cámara comenzó a estudiar en particular los proyectos de reformas.

## Las Desavenencias en el Gobierno Tucumano

## DOS SESIONES EN EL SENADO

### EN LA REUNION SECRETA SE APROBARON VARIOS ACUERDOS

BUENOS AIRES, septiembre 21 (A. N. S.). — A la hora de comenzar, y bajo la presidencia del titular, se reunió la C. de Senadores en sesión secreta para tratar los puntos de acuerdo formulados por el P. E.

Terminada ésta, se informó que habían sido presentados los acuerdos necesarios para promover al grado de capitán de la fuerza armada Repetto, Julio Carreras, Benito Rosero, Secundino Cárdenas y Gerardo Estanislao. También se presentó al doctor José Carreras para desempeñar el cargo de gobernador del Chaco.

Inmediatamente se pasó a sesión pública, aprobándose el proyecto de erección de una estatua a la memoria de Paul Groussac; en seguida se convirtió en ley la erección de un busto a Saenzini y se acordó la suma de 20.000 pesos para el monumento a Gálvez en Posadas. Se pasó a la orden del día, decidiéndose con respecto a la modificación de los artículos 154 a 160 del Código del Comercio.

En seguida se pasó a votación, en la que se aprobó que no había lugar al recurso de amparo en el recurso de amparo.

## Quedó aprobado en particular

### LA SESION SE LEVANTO EN HORAS DE LA MADRUGADA

BUENOS AIRES, septiembre 21 — 3 horas — (Saport). — La Cámara de Diputados terminó de considerar en particular las proyectadas reformas a la ley electoral, aprobándolas con ligeras modificaciones de detalle.

Instantáneamente se aprobó el último artículo, se levantó la sesión.

Se funda en la universalidad del sufragio, en el secreto del voto y en la descentralización del comicio. Yo afirmo que ninguna de estas garantías está afectada ni tocada en la más mínima por este proyecto”.

#### EL GOBIERNO REPRESENTATIVO

“Se habla — continúa — de la sanción del gobierno representativo, y yo afirmo que no solo no lo anuló, sino que afirmó al gobierno, porque trata de eliminar de él a los delincuentes. No hay tal reforma esencial de la ley Sáenz Peña. No hay pro-

yecto de reforma esencial de la ley Sáenz Peña. No hay pro-

yecto de reforma esencial de la ley Sáenz Peña. No hay pro-

yecto de reforma esencial de la ley Sáenz Peña. No hay pro-

yecto de reforma esencial de la ley Sáenz Peña. No hay pro-

yecto de reforma esencial de la ley Sáenz Peña. No hay pro-

yecto de reforma esencial de la ley Sáenz Peña. No hay pro-

yecto de reforma esencial de la ley Sáenz Peña. No hay pro-

yecto de reforma esencial de la ley Sáenz Peña. No hay pro-

yecto de reforma esencial de la ley Sáenz Peña. No hay pro-

yecto de reforma esencial de la ley Sáenz Peña. No hay pro-

yecto de reforma esencial de la ley Sáenz Peña. No hay pro-

yecto de reforma esencial de la ley Sáenz Peña. No hay pro-

yecto de reforma esencial de la ley Sáenz Peña. No hay pro-

yecto de reforma esencial de la ley Sáenz Peña. No hay pro-

yecto de reforma esencial de la ley Sáenz Peña. No hay pro-

yecto de reforma esencial de la ley Sáenz Peña. No hay pro-

yecto de reforma esencial de la ley Sáenz Peña. No hay pro-

yecto de reforma esencial de la ley Sáenz Peña. No hay pro-

yecto de reforma esencial de la ley Sáenz Peña. No hay pro-

yecto de reforma esencial de la ley Sáenz Peña. No hay pro-

yecto de reforma esencial de la ley Sáenz Peña. No hay pro-

yecto de reforma esencial de la ley Sáenz Peña. No hay pro-

yecto de reforma esencial de la ley Sáenz Peña. No hay pro-

yecto de reforma esencial de la ley Sáenz Peña. No hay pro-

yecto de reforma esencial de la ley Sáenz Peña. No hay pro-

yecto de reforma esencial de la ley Sáenz Peña. No hay pro-

yecto de reforma esencial de la ley Sáenz Peña. No hay pro-

yecto de reforma esencial de la ley Sáenz Peña. No hay pro-

yecto de reforma esencial de la ley Sáenz Peña. No hay pro-

yecto de reforma esencial de la ley Sáenz Peña. No hay pro-

## El Presidente de Cuba Dice Que no Existen Subversiones

## Desmiente categóricamente los rumores que profusamente circulan

## Será recibido hoy R. Mexia por Mussolini

BUENOS AIRES, septiembre 21 (A. N. S.). — El presidente de Cuba, Gerardo Machado, ha sido recibido hoy por el ministro de Relaciones Exteriores, Dr. Carlos Saavedra Lamas, en un momento que se celebraba una recepción en el primer ministro italiano, Benito Mussolini.

En esta entrevista, R. Mexia expresó a Mussolini las dificultades que surgieron últimamente para la concreción del tratado comercial Italo-argentino.

## La exclusión de electores en la P. de Bs. Aires

BUENAS AIRES, septiembre 21 (A. N. S.). — El comité honorario del radicalismo ha formulado nuevas peticiones, denunciando, entre otras, la exclusión de ciudadanos al radicalismo y al socialismo de los padrones en los partidos de San Isidro, Matanzas, Almirante Brown y General Guido.

De cuenta de la maniobra a que apelan las autoridades, para evitar mayores diferencias con los padrones nacionales, introduciendo, por cada nombre que tachan otro de personas desconocidas en las respectivas jurisdicciones.

## Por la derogación de los impuestos

BUENOS AIRES, septiembre 21 (A. N. S.). — La comisión de presupuesto, por derogación de los impuestos a los edificios y a los traslados, ha dado un resultado favorable a las argumentaciones de los interesados.

Informa que el comento del país se ha adherido a la propuesta y a la ley proyectada para pagarla.

## El Gabinete del Ecuador

## El presidente no se toma la molestia de nombrar más que a una persona

QUITO, septiembre 21 (A. N. S.). — Para evitarse mayor trabajo, y ante la seguridad del trécho que las Cámaras harán de los ministros que designe, el presidente ecuatoriano señor Mora ha adoptado el partido de nombrar al jefe del gabinete, reemplazando en el todas las carteras, presentándolo al Congreso.

El diácono honor le ha correspondido hoy al doctor Luis Falcón.



# HOY CIERRA EL COMERCIO

## Movimiento de Protesta por los Impuestos a los Réditos y a las Transacciones

### ESTADO DEL RIO

El Boletín Diario del estado suministrado por la Dirección del Puerto, informa sobre las variaciones hidrográficas del día de ayer, tomadas a las 7 horas.

Dieta No. 1: altura 0.87 m. 1.80. 2 centímetros.

Cableado admisible del puerto, 19 pies 6 pulgadas.

Cableado del tramo Santa Fe. Rosario, 18 pies.

### DATOS DEL CORREO

Corrientes: 1.50, creció 2 cms.

Uruguay: 0.06, idé 6 cms.

Pasadas: 0.07, idé 2 cms.

La Plata: 0.26, idé 2 cms.

Paraná: 0.03, creció 2 centímetros.

### Dirección Gral. de Sanidad

Cápsula profiláctica a realizarse

El Dr. Dagoberto a esta capital el Dr. General de Sanidad doctor Pedro Pablo, para el estudio de la coela, para cumplir el artículo 1.º de la ley de Sanidad.

### Municipales

#### MULTAS APLICADAS

La Administración sanitaria ha expedido al señor Cipriano Miravalles, de la ciudad de Buenos Aires, una multa de 20 pesos, por haberse alzado al artículo 1.º de la Ordenanza número 2132 (tal de la Dirección de Sanidad para el año 1933).

## Al Comercio de Santa Fe:

Las entidades que subscriben invitan al comercio en general a cerrar sus puertas el día viernes 22 del mes corriente, de 12 a 20 horas, en adhesión al movimiento de protesta que contra los impuestos a las Transacciones y Réditos Comerciales se efectuará en todo el país en la fecha indicada.

CENTRO COMERCIAL - CENTRO DE ALMACENES MINORISTAS YANEXOS. - SOCIEDAD UNION INDUSTRIAL.

## Los Gravámenes Que Agobian al Consumidor y Provocan la Ruina del Comercio y la Industria

El comercio y la industria de todo el país, cerrarán hoy sus puertas en acto de protesta por los impuestos a los réditos y las transacciones, establecido como medida de emergencia durante el gobierno provincial y mantenido por el actual.

La protesta de los comerciantes tiene un justificativo. Las veces que nos hemos referido a dichos impuestos, hemos hecho resaltar no solamente su importancia, sino también su ilegalidad, puesto que se trata de gravámenes que afectan a los contribuyentes de las provincias sin ningún beneficio para éstas, puesto que son absorbidos en su totalidad por la nación.

El comercio, la industria, el consumidor sobre todo, están ya agobiados a fuerza de impuestos, que producen el encarecimiento de los artículos en una forma que no está en relación con el juego de la oferta y la demanda, trayendo como consecuencia la disminución de la capacidad adquisitiva del pueblo que es en quien va a recaer al final de cuentas las cargas impositivas de los gobiernos.

En más de una oportunidad hemos sostenido la necesidad de organizar en nuestro país la cuestión impositiva en una forma racional y científica para suprir las deficiencias actuales. Se sancionan impuestos y más impuestos sin tener en cuenta los impuestos que en un artículo tiene que soportar una sujeción desmedida de impuestos nacionales provinciales y municipales, llegando al consumidor a un precio que no está al alcance de todos los salarios.

Los gobiernos no pueden resignarse a estar de acuerdo a las restricciones que impone la crisis de depresión en que vivimos. Se mantienen presiones fiscales, para ello se recurre a los impuestos exorbitantes que la masa consumidora no está en condiciones de pagar. No se sancionan impuestos que vayan a gravar directamente al privilegio, pero sí que vayan a agobiar a la masa trabajadora, ya demasiado castigada por los bajos salarios que percibe en la actualidad.

Es hora de que el gobierno nacional vaya convencido de la necesidad de que se dejen sin efecto estos impuestos agobiantes. Mientras los salarios disminuyen y la desocupación aumenta, los impuestos se sancionan unos tras otros y en esas condiciones el comercio y la industria, disminuida la capacidad adquisitiva del pueblo, sufre las efectos desastrosos de una mala política económica del gobierno. Y si el gobierno nacional no quiere convertirse de este último, se convertirá realmente en la larga lista de gobiernos comerciales que se registran diariamente.

El cierre de hoy es una voz de alerta que se da al gobierno de la Nación y al Congreso, que están preparando el presupuesto contando con los recursos que producen los impuestos a los réditos y transacciones.

### COMISION POPULAR PRO DEROGACION DE LOS IMPUESTOS

La Comisión Popular Pro-Derogación de los impuestos que conceptúan, en la sanción del cierre que hoy se realizará en todo el país de 12 a 20 horas.

Con motivo de este movimiento, dicha comisión dispuso una circular a las entidades adheridas y al comercio e industria en general del país donde entre otras cosas interesantes, dice lo siguiente:

"Revisada la angustia nacional en una depresión económica que comienza a todas las ramas del comercio, la industria, la producción y el trabajo, y parangonada esta crítica situación con la profundidad del recesamiento de guerra en el orden nacional, sosteniendo el nivel de los que rigieron en épocas anteriores se justifica la censura y la protesta de quienes ven interrumpido el fruto de su trabajo con el aumento que significa crear IMPUESTOS SOBRE IMPUESTOS."

Y ante este espectáculo de un presente sombrío y un porvenir incierto, los miembros de esta comisión, en unión con la Dirección de Réditos y Transacciones y el resto del país en conquista de cincocientos millones de pesos. Y aún cuando la cifra elevada en dos años excede el producto de la producción — que a no mediar la resistencia del contribuyente y la imposibilidad de pagar se hubiera cuadruplicado — donde permitiera manifestar estas sumas, ¿cómo las cifras que muestra el presupuesto, no afecta a los privilegiados, sino que, por el contrario, erode el patrimonio que muestran con crecientes sacrificios las verdaderas propiedades del progreso nacional.

La errónea política financiera del poder central, celoso guardián de las prebendas del Estado, no le ha permitido tampoco volver la mirada hacia las provincias que, con sus industrias masas desahuciadas y obligadas a claudicar, en materia impositiva, de derechos tributarios e impositivos, no logran allegar recursos para responder a sus más apremiantes compromisos."

### EL CIERRE DEL COMERCIO LOCAL

Las entidades locales: Centro Comercial, Centro de Almacenes Minoristas y Anexos y Sociedad Union Industrial, se han adherido al movimiento de protesta.

En consecuencia, los comercios de nuestra ciudad estarán cerrados hoy de 12 a 20 horas.

## Noticias del C. General de Educación

### REUNION DEL T. DISCIPLINARIO

El Tribunal Disciplinario, constituido por los dos vocales del Consejo, el Inspector y el sub-inspector general, y por el representante del maestro, se reunió ayer tarde. Altruista, se resolvió sobre el caso de un maestro, contra el cual se había iniciado un proceso de nulidad.

Altruista, se resolvió sobre el caso de un maestro, contra el cual se había iniciado un proceso de nulidad.

## Al Sr. Moisés Caballero

### RAFAELA:

Se lleva a conocimiento del señor Moisés Caballero que, en la imposibilidad de obtener de él un rendimiento de cuentas de los asuntos relacionados con la Administración del Diario SANTA FE, la Dirección de ésta ha resuelto emplazarlo y notificarlo por el presente permanente, para que en el término de 48 horas pase por la Administración a objeto de regularizar su situación. De lo contrario, toará contra el señor Moisés Caballero las medidas judiciales que estime más convenientes.

Queda así en consecuencia debidamente notificado. — Santa Fe, septiembre 22 de 1933. LA DIRECCION

## EL ABASTECIMIENTO DE LECHE A SANTA FE

### Vendrá un técnico del Ministerio de Agricultura de la Nación

Contestando una nota remitida por el Intendente Municipal doctor Zapata Gollán, el ministro de Agricultura de la Nación, ingeniero Luis Duban, le ha remitido una comunicación que dice así:

"Con referencia a su nota de fecha 12 de julio p.pdo., en la que, con motivo de las gestiones iniciadas por esa Intendencia en el sentido de mejorar el sistema de abastecimiento de leche de la ciudad de Santa Fe, en base de la organización cooperativa de los tambores, solicita su destaque con carácter permanente un técnico de la División de Industria Lechera, con el fin de que preste su colaboración, tengo el agrado de dirigirme al señor Intendente haciéndole saber que este departamento ha designado con tal objeto, al señor Alberto Sánchez Coll. — Saludo al señor Intendente con toda consideración."

## ESTUVO EN S. CARLOS EL Dr. MOLINAS

Se encuentra enfermo el padre del diputado Gschwind

Conjuntamente con el diputado provincial Otto "C. Gschwind" que ya se encuentra establecido de su enfermedad, el gobernador de la provincia ayer, poco después de mediodía, se ausentó en automóvil a S. Carlos Centro, de donde regresó en las últimas horas de la tarde.

El viaje del doctor Molinas obedeció al deseo de visitar al padre de aquel legislador, que se encuentra gravemente enfermo.

## REGISTRO CIVIL

De sus registros debe aver si existen matrimonios:

### PRIMERA SECCION

Matrimonios. — Juan Carlos, hijo de Juan José Gollán y de Sara Gollán, con Ana María, hija de Juan José Gollán y de Sara Gollán.

### SEGUNDA SECCION

Matrimonios. — Juan Carlos, hijo de Juan José Gollán y de Sara Gollán, con Ana María, hija de Juan José Gollán y de Sara Gollán.

## En la Escuela "Nicolás Avelianeda", una Visita del Inspector General

El Inspector Gral. de Escuelas de la Provincia, señor Guillermo Pri, de visita a la escuela "Nicolás Avelianeda" que sitúa en esta ciudad el señor Alberto D. Avelianeda, por su funcionamiento y condiciones.

El señor Pri, después de visitar la escuela y de recibir informes, prometió dar una visita al establecimiento, entre otras cosas, a la escuela de la escuela, para la enseñanza manual del niño, y de los jóvenes del barrio que deseen aprender el oficio. La primera del visitante, la presencia del señor Pri, para la enseñanza manual del niño, y de los jóvenes del barrio que deseen aprender el oficio.



HOY

San Martín 2415

SANTA FE